

HelloWelcome

flüchten. ankommen. Heimat finden.

ÖFFNUNGSZEITEN TREFFPUNKT

Montag – Donnerstag 14 – 18 Uhr | Samstag 10 – 15 Uhr

www.hellowelcome.ch

HelloWelcome ist offen für Geflüchtete, MigrantInnen und Einheimische. Alle sind willkommen, sich auszutauschen, voneinander zu lernen und zusammen Ideen zu entwickeln.

ÖFFNUNGSZEITEN INTERKULTURELLE BIBLIOTHEK

Mittwoch 14 – 17 Uhr | Samstag 10 – 13 Uhr

ÖFFNUNGSZEITEN ACTIVE ASYL

Sonntag 15 – 21 Uhr | Details auf www.active-asyl.ch

HALBJAHRESPROGRAMM AUG.– DEZ. 2017

Montag	18.00–20.00	NähAtelier ausser 2. Montag im Monat
	18.30–20.00	Spielabend 2. Montag im Monat
Dienstag	18.30–20.00	Englisch-Konversation
Mittwoch	9.00–11.30	Kindercafé
	14.00–18.00	Textiles Werken 1. Mittwoch im Monat 6.12. Basteln für Kinder und Erwachsene zusammen mit Kindercafé
	19.00	Info-Abend für neue Freiwillige 13.9. 15.11.
Donnerstag	18.30–20.00	Arabisch-Konversation ausser 21.9. 19.10. 2.11.
	19.00	Info-Abend für neue Freiwillige 19.10.
Freitag	15.00–17.00	NEU: Beratungsstelle für geflüchtete Menschen (Sept.–Dez. Pilotphase)
	19.00	kulinarischer Länderabend mit gemeinsamem Essen, Infos, etc. Anmeldung erwünscht Tibet: 3.11. Iran: 1.12.
	19.00–22.00	Interkulturelle Bibliothek Mut-Geschichten aus aller Welt mit musikalischer Begleitung 10.11.
	19.00–21.00	Grassroot Comics Ausstellung vom 17.11.– 26.11. Vernissage, 17.11.
Samstag	13.00–15.00	Plaudernachmittag organisiert durch Jugendrotkreuz Kanton Luzern jeden 1. und 3. Sa im Monat 2.9. 16.9. 7.10. 21.10. 4.11. 18.11. 2.12. 16.12.
	15.00–17.00	Flüchtlings-Coaching 2.9. 21.10.
	19.00	Frauenabend Gegen Gewalt an Frauen mit Amal Naser 25.11.
Sonntag	15.00–21.00	Singen, Spielen, Deutsch lernen Bewerbungswerkstatt Computerwerkstatt Open Space (ab 19.00)

Änderungen und Einzelveranstaltungen werden jeweils unter www.hellowelcome.ch publiziert.

Herzlichen Dank an alle, die das Programm mitgestalten und den Betrieb mittragen. Und an all jene, die HelloWelcome ideell und finanziell unterstützen.

Kauffmannweg 9 | 6003 Luzern | www.hellowelcome.ch
LUKB | Konto 60-41-2 | IBAN CH56 0077 8201 2381 0200 1

HelloWelcome

flüchten. ankommen. Heimat finden.

أوقات الذوام للقاءات
من الإثنين حتى الخميس من الساعة 2 حتى 5 بعد الظهر / أيام السبت من الساعة
10 حتى 3 بعد الظهر
www.hellowelcome.ch
HelloWelcome يستقبل اللاجئين والمواطنين. الكل مرحب به. المجال متاح
للتعلم، والتعلم، وكل من الآخر وكذلك لتنمية الأفكار.

أوقات دوام المكتبة الثقافية
أيام الأربعاء من الساعة 2 حتى 5 بعد الظهر / أيام السبت من الساعة 10
صباحاً حتى 1 بعد الظهر

أوقات دوام "تحفيز اللاجئين"
أيام الأحد من الساعة 3 حتى 5 بعد الظهر / لمعرفة التفاصيل على الصفحة
الإلكترونية: www.active-asyl.ch

HALBJAHRESPROGRAMM AUG.– DEZ. 2017

Montag	18.00–20.00	NähAtelier ausser 2. Montag im Monat
	18.30–20.00	Spielabend 2. Montag im Monat
Dienstag	18.30–20.00	Englisch-Konversation
Mittwoch	9.00–11.30	Kindercafé
	14.00–18.00	Textiles Werken 1. Mittwoch im Monat 6.12. Basteln für Kinder und Erwachsene zusammen mit Kindercafé
	19.00	Info-Abend für neue Freiwillige 13.9. 15.11
Donnerstag	18.30–20.00	Arabisch-Konversation ausser 21.9. 19.10. 2.11.
	19.00	Info-Abend für neue Freiwillige 19.10
Freitag	14.00–18.00	NEU: Beratungsstelle für geflüchtete Menschen (Pilotphase)
	19.00	kulinarischer Länderabend mit gemeinsamem Essen, Infos, etc. Anmeldung erwünscht Tibet: 3.11. Iran: 1.12.
	19.00–22.00	Interkulturelle Bibliothek Mut-Geschichten aus aller Welt mit musikalischer Begleitung 10.11.
	19.00–21.00	Grassroot Comics Ausstellung vom 17.11.– 26.11 Vernissage, 17.11.
Samstag	13.00–15.00	Plaudernachmittag organisiert durch Jugendrotkreuz Kanton Luzern jeden 1. und 3. Sa im Monat 2.9. 16.9. 7.10. 21.10. 4.11. 18.11. 2.12. 16.12
	15.00–17.00	Flüchtlings-Coaching 2.9. 21.10
	19.00	Frauenabend Gegen Gewalt an Frauen mit Amal Naser 25.11.
Sonntag	10.00–14.00	
	15.00–21.00	Singen, Spielen, Deutsch lernen Bewerfungswerkstatt Computerwerkstatt Open Space (ab 19.00)

Änderungen und Einzelveranstaltungen werden jeweils unter www.hellowelcome.ch publiziert.

HelloWelcome

flüchten. ankommen. Heimat finden.

اوقات الدوام لبقاءاتفرار کردن، رسیدن، وطن را پیدا کردن.
ساعات کار جای پاتوق

Montag- Donnerstag 14 – 18 Uhr, Samstag 10 – 15 Uhr
www.hellowelcome.ch

برای انسانهای پناهجو، مهاجر و سویسی باز است. helloWelcome همه میتوانند در آنجا شرکت کنند، صحبت کنند و از همدیگر کارهای مختلف یاد بگیرند و ایده‌های خود را پرورش دهند.
روز و ساعت باز شدن کتابخانه بین فرهنگی:

Mittwoch 14 – 17 Uhr, Samstag 10 – 13 Uhr

روز و ساعتی باز شدن فعالیت پناهجو:

Sonntag 15 – 21 Uhr

www.active-asyl.ch

برنامه نصف السنوي:

برنامه نیمه سال:

Montag 18:00-20:00 کارگاه خیاطی

بجز دومین دوشنبه هر ماه

18:30-20:00 بازی کردن در دومین دوشنبه ماه

Dienstag 11:00-12:00 اجرای موزیک و سرود خواندن

31.1., 38.2., 25.4., 30.5., 27.6.

18:30-20:00 به زبان انگلیسی صحبت کردن

بجز روزهای Grassroot Comocs

19:00-21:00 Grassroot Comics

همکاری با SAH

فقط برای خانمها. اسم نویسی لازم است

21.2., 7.3., 4.4., 25.4., 16.5., 20.6.

Mittwoch 9:00-11:30 نوشتن با بچه‌ها

14:00-18:30 سرگرمی و کاردستی درست کردن در اولین چهارشنبه ماه

Donnerstag 18:30-20:00 با زبان عربی صحبت کردن و یاد گرفتن

Freitag 19:00 غذای خوشمزه کشورهای مختلف با موزیک

www.hellowelcome.ch برای کسب اطلاعات به سایت

اولین جمعه هر ماه

Sonntag 14:00-18:00 شهر من شهر تو

اولین یکشنبه هر ماه، شروع: ماه آوریل

15:00-21:00 سرود خواند، بازی کردن، آلمانی یاد گرفتن

درخواست کار نوشتن، با کامپیوتر کار کردن

جای آزاد برای همه

سپاس فراوان از کسانی که کل برنامه را طراحی کردند و با هم برنامه را سرپرستی میکنند.

از لحاظ مالی کمک میکنند. HelloWelcome و سپاس از کسانی که به

Kauffmannweg 9 | 6003 Luzern | www.hellowelcome.ch

LUKB | Konto 60-41-2 | IBAN CH56 0077 8201 2381 0200 1

HelloWelcome

flüchten. ankommen. Heimat finden.

እንቋዕ ብደሓን መጻእኩም

ተሰዲዶም ዝመጹ መዕቆቢ እንክረኽቡ ዝኽፈተሉ ሰዓታት

ሰኑይ - ሓሙስ ካብ ሰዓት 2:00 - 6:00 ድ.ቀ / ቀዳም 10:00

ቅቀ - 3:00 ድ.ቀ

ንዝያዳ ሓበሬታ www.hellowelcom.ch

Hello Welcome ንስደተኛታት፣ ንወጻእተኛታት ከምኡውን

ንደቂ ሃገር (ስዊዘርላንዳውያን) ክፉት እዩ። ኩሎም ከኣ

ክነጥፉ፣ ንሓድሕዶም ክመሃሃሩን ብሓባር ርድኢቶም

ከማዕብሉን ክፉት ቢሪ ኣለዎም።

ናይ ዝተፈለለየ ባህልታት ዝሓቆፉ መጽሓፍቲ፣

ረቡዕ ካብ ሰዓት 2:00 - 5:00 ድ.ቀ

ንጥፊታት ስደተኛ ዝኽፈተሉ ሰዓት

ሰንበት ካብ ሰዓት 3:00 - 9:00 ድ.ቀ ምሉእ ሓበሬታ

ንምርካብ፣ www.active-asyl.ch ተወክሱ።

ናይ ዝመጽእ ፍርቂ ዓመት መድብ (ፕሮግራም)

ሰኑይ	6:30 – 8.00 ድ.ቀ	ናይ ጸወታ ግዜ 2 ግዜ ኣብ ወርሒ
ሰሉስ	11:00 – 12:30 ድ.ቀ	መድብ ሙዚቃን ደርፍን ኣብዚ ዕለታት እዚ ይካየድ 31.1 / 28.2 / 25.4 / 30.5 / 27.6
	6:30 – 8:00	ዝርርብ ብቋንቋ እንግሊዝ
	7:00 – 9:00	ምስ SAH ብምትሕብባር ዝካየድ መድብ ንደቂ ኣንስተኛ ጥራዝ ኮይኑ ክምዝገባ የድሊ ኣብዚ ዕለታት ይካየድ 21.2 / 7.3 / 4.4 / 25.4 / 16.5 / 20.6
ረቡዕ	9.00–11.30	ናይ ህጻናት ግዜ
	2:00 – 6:00	ስርሓት ኢዲ ጥብብ (ጨርቃ ጨርቂ) ሓዲ ግዜ ኣብ ወርሒ
ሓሙስ	6:30 – 8:30	ዝርርብ ብቋንቋ ዓረብ
ዓርቢ	7:00 ድቀ	ኣክሻሽና መግቢ ናይ ዝተፈለለያ ሃገራትን ሓቢርካ ምምጋብን 1 ግዜ ኣብ ወርሒ ንዝያዳ ሓበሬታ www.hellowelcome.ch
ሰንበት	2:00 – 6:00 ድ.ቀ	ብዛዕባ ንነብረሉ ከተማታት ምዕላል 1 ሰንበት ኣብ ወርሒ (ካብ ሚያዝያ ደጅምር)
	3:00 – 9:00 ድ.ቀ	ደርፊ፣ ጸወታ፣ ቋንቋ ርመን ምምሃር፣ ከመይ ጌርካ ተምልክትን ትምህረቲ ኮምፕዩተርን

ንኹልኹም ነዚ መድብ ቅርጺ ዘትሓዝኩምን ክዉን ንምግባር ዝጸዓርኩምን ዝሓገዝኩምን ከምኡ ከኣ ነቶም ፋይናንሳውን ሞራላውን ሓገዝ ዘበርከትኩምልና ኣዚና ነመስግነኩም።

Kauffmannweg 9 | 6003 Luzern | www.hellowelcome.ch

LUKB | Konto 60-41-2 | IBAN CH56 0077 8201 2381 0200 1